



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Дни Kino-Karaoke на площади Neumarkt стали уже традицией летнего Дрездена. С 17 июня по 1 июля по понедельникам здесь на большом экране демонстрируются танцевальные и музыкальные фильмы, приглашая зрителей к соучастию. 17 июня в 19.00 можно увидеть ленту "Kein Pardon". В день детского фильма 24 июня в 17.00 покажут мультфильм "Sing" и комедию "Pitch Perfect". Завершатся дни Kino-Karaoke 1 июля в 19.00 фильмом "Blues Brothers". Для комфорта зрителей перед экраном будет установлено 200 стульев.

Для завершения строительных работ в Busmannkapelle - приведению в порядок нижних этажей здания - Саксония выделит 874 тыс. евро из бывших партийных средств ГДР. Капелла расположена на месте церкви Sophienkirche, построенной в начале XV века и взорванной в 1963 году по решению властей ГДР. Здание будет местом памяти и примирения.

Как сообщила бургомистр по охране окружающей среды Ева Йениген, в Киине будет завершено строительство 340-метрового участка западной части бульварного кольца между Annenstraße и Dippoldiswalder Platz. До конца года на площади будут установлены скамейки и фонтан, стоявший до 2004 года на Prager Straße перед отелем Bastei, площадь будет озеленена. Строительство завершающего участка западной части бульвара между Freiburger Straße и Annenstraße намечено на 2021 год.

В настоящее время городу требуется дополнительно 10.000 квартир для людей с низкими доходами. Городская строительная компания WiD уже ведёт строительство социального жилья. Но до 2022 года она планирует сдать всего лишь 800 квартир. Поэтому городская социальная комиссия выступила с новой жилищной концепцией, по которой 30 % всего строящегося жилья инвесторы должны предоставлять городу как социальное. Партия FDP считает достаточным 10-15 %. Окончательное решение по этому вопросу должен принять городской совет.

Фестиваль "Gorbitz tanzt" пройдёт 15 и 16 июня в районе Gorbitz. В первый день на Merian Platz с 14 до 17 часов пройдут детская дискотека, танцы в стиле Showdance и HipHop, развлечения с клоунами. В воскресенье праздник на Amalie-Dietrich-Platz начнут в 11 часов юные танцоры из Jugend Kunstschule Dresden и Tanzhaus Friedrichstadt. Затем к ним присоединятся дети из танцевальной школы Hermann - Nebel, танцевального ансамбля TU Dresden и центров "Kolibri" и "Omnibus". По обыкновению, посетителям будут предложены разнообразные угощения и напитки.

Горожане, желающие принять участие в волонтерской работе (Freiwilligendienst), приглашаются 22 июня с 10 до 16 часов в помещение Ratskeller в Neues Rathaus. Представители различных организаций и объединений познакомят пришедших с формами волонтерской деятельности и с новой интернет-платформой www.ehrensache.jetztz.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

скумбрия хол. копчения, 1 кг _____	7,99 € 6,99 €
икра минтая малосоленая, 130 г _____	2,60 € 2,00 €
пельмени „застольные“, 1 кг _____	3,99 € 3,00 €
сырки творожные в шоколаде, в ассортименте, 45 г _____	0,55 € 0,39 €
конфеты "Птичье молоко" ванильные, сливочные, 230 г _____	1,99 € 1,50 €

До встречи!
Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info
Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР
КОЛБАС
И КОПЧЕНОСТЕЙ.**





Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 3.06.

Table with columns for time slots and program titles for the first channel (Первый Канал) and the second channel (РТР-ПЛАНЕТА).

Table with columns for time slots and program titles for TVCI and RTVI channels.

Table with columns for time slots and program titles for RTVI and another channel.

Table with columns for time slots and program titles for 'НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО' (Our Favorite Movies).

Table with columns for time slots and program titles for HTB-MIR channel.

ВТОРНИК, 4.06.

Table with columns for time slots and program titles for the first channel (Первый Канал) and the second channel (РТР-ПЛАНЕТА).

Table with columns for time slots and program titles for TVCI and RTVI channels.

Table with columns for time slots and program titles for RTVI and another channel.

Table with columns for time slots and program titles for 'НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО' (Our Favorite Movies).

Table with columns for time slots and program titles for HTB-MIR channel.

СРЕДА, 5.06.

Table with columns for time slots and program titles for the first channel (Первый Канал) and the second channel (РТР-ПЛАНЕТА).

Table with columns for time slots and program titles for TVCI and RTVI channels.

Table with columns for time slots and program titles for RTVI and another channel.

Table with columns for time slots and program titles for 'НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО' (Our Favorite Movies).

Table with columns for time slots and program titles for HTB-MIR channel.

ЧЕТВЕРГ, 6.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу	11.50, 00.20 Т/с Нож в облаках	16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Де-партамент	НТВ-МИР	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.00 Сегодня
05.00 Доброе утро	10.00, 13.00, 19.00 Вести	13.40, 21.15, 05.10 Х/ф Застава	18.00 Редакция	05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее	07.15 Мальцева
08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	14.50 Город новостей	19.00 На троих	07.15 Мальцева	08.00 Т/с Мухтар. Новый след
08.30 Сегодня 6 июня. День начинается	10.45 Судьба человека	15.00 Мой герой. С. Юшкевич	20.00 Newstalk Live	08.00 Т/с Морские дьяволы. Судьбы-2	09.20 Т/с Морские дьяволы-3
09.00 Модный приговор	11.50, 17.50 60 Минут. Ток-шоу	15.40 90-е. Сумасшедший бизнес	00.35 Дежурный по Нью-Йорку	11.00 Т/с Морские дьяволы-3	12.30, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
10.00 Жить здорово!	13.45 Кто против? Ток-шоу	16.20 Д/ф Елена Яковлева. Женщина на грани	01.30 Newstalk	13.05, 15.30, 00.45 Место встречи	16.20 ДНК
11.15, 16.00, 17.25 Время покажет	16.25, 03.15 А.Малахов. Прямой эфир	17.05 Естественный отбор	04.00 Час Speak	16.20 ДНК	18.50 Т/с Проверка на прочность
14.15 Давай поженимся!	20.00 Т/с Ангелина	19.50, 01.50 Право голоса		18.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины	19.50 Т/с Юристы
15.00 Мужское / Женское	22.00 Вечер с В. Соловьевым	22.40 Осторожно, мошенники!		20.55 Т/с Адвокат	23.00 Т/с Адвокат
17.00 Вечерние новости	00.30 Вести-Санкт-Петербург	23.05 Д/ф Любовь на съёмочной площадке		00.15 З. Прилепин. Уроки русского	02.40 Т/с Ментовские войны-3
17.50 На самом деле	00.45 Искусственный отбор	04.40 Линия защиты		04.25 А. Журбин. Мелодии на память	
18.50, 01.45 Пусть говорят	01.25 Новости культуры				
20.00 Время	01.45 Т/с Поиски улики				
20.30, 03.05, 04.05 Т/с Свадьбы и разводы					
22.30 Вечерний Ургант					
23.00 Большая игра					
00.00 Т/с Петля Нестерова					
РТР ПЛАНЕТА					
05.00 Утро России					

ПЯТНИЦА, 7.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу	14.50 Город новостей	10.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НТВ-МИР	05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня
05.00 Доброе утро	10.00, 13.00, 19.00 Вести	15.00 Смех с доставкой на дом	14.30 N+2	05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее	07.15 Доктор Свет
08.00, 11.00, 14.00 Новости	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время	15.35 Д/ф Любовь на съёмочной площадке	16.00, 17.00, 05.00, 06.00 Т/с Де-партамент	07.15 Доктор Свет	08.00 Т/с Мухтар. Новый след
08.30 Сегодня 7 июня. День начинается	10.45 Судьба человека	16.20 Хроники московского быта. Женщины первых миллионеров	18.00 Вы держитесь	08.00 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи	09.20 Т/с Морские дьяволы-3
09.00 Модный приговор	11.50, 17.50 60 Минут. Ток-шоу	17.05 Естественный отбор	19.00 Специальный гость. Москва	11.00 Т/с Морские дьяволы-3	12.30, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие
10.00 Жить здорово!	13.45 Кто против? Ток-шоу	19.50 Х/ф Реставратор	20.00 Новые итоги. Live	13.05, 15.30, 01.05 Место встречи	16.20 ДНК
11.15, 16.00, 17.25 Время покажет	16.25, 02.45 А.Малахов. Прямой эфир	21.30 В центре событий	01.00 Новые итоги	16.20 ДНК	18.50 Жди меня
14.15 Давай поженимся!	20.00 Т/с Ангелина	22.30 Он и она. Д. Певцов	02.00 Редакция	18.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины	19.35 ЧП. Расследование
15.00 Мужское / Женское	23.05 Д/ф Пушкин	23.45 Д/ф Актёрские судьбы. А. Шенгеля и Л. Прыгунов	04.00 Нам надо поговорить	21.35 Х/ф Зеленая карета	23.35 ЧП. Расследование
17.00 Вечерние новости	01.15 Т/с Поиски улики	01.45 Право голоса		00.05 Мы и наука. Наука и мы	03.00 Квартирный вопрос
17.50 Человек и закон		04.35 Осторожно, мошенники!		03.55 Звезды сошлись	
18.50 Поле чудес		05.15 90-е. Сумасшедший бизнес			
20.00 Время					
20.30 Три аккорда					
22.20 Вечерний Ургант					
23.10 Х/ф День радио					
01.00 Х/ф Десять негрят					
03.15 Х/ф Рябиновый вальс					
РТР ПЛАНЕТА					
05.00 Утро России					

ИЗРАИЛЬ

12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019

на одну или две недели от 950 € / чел.

31 августа (суббота)

поездка с "Клубом Санкт-Петербург"

в КАРЛОВЫ ВАРЫ.

стоимость поездки от 65 €.

0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Сниму гараж. 0178-8727975.

Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

НАСТОЙКИ И СУШЁНЫЕ ТРАВЫ:

пустырник, валериана, череда, чага, мумиё и др.



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL

Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:

ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)

Юрий Савенков

Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de

СУББОТА, 8.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		RTP РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	05.00	Утро России. Суббота	15.00	Редакция	05.00	Х/ф Дело чести
05.10	Гении и злодеи	08.20	По секрету всему свету	16.20	17.15, 18.10, 19.05 Т/с Мужчина во мне	07.00	09.00, 15.00 Сегодня
05.35	Х/ф Сказ про то, как царь Петр арапа женил	08.40	Местное время. Суббота	20.00	Израиль за неделю	07.25	Смотр
07.20	Играй, гармонь любимая!	09.20	Сто к одному	21.00	Русские норм!	08.00	Их нравы
08.00	Умницы и умники	10.00	Вести	23.00	05.30 Особое мнение	08.30	Готовим с А. Зиминим
08.40	Слово пастыря	10.20	Вести. Местное время			09.25	Главная дорога
09.10	Л. Зыкина. Опустела без тебя земля...	10.40	Пятеро на одного			10.05	Поедем, поедим!
10.10	Теория заговора	11.25	Пешком... Горки Ленинские			11.00	Еда живая и мёртвая
11.15	Идеальный ремонт	11.55	Х/ф Петровка, 38			11.55	Квартирный вопрос
12.15	Живая жизнь	13.25	Х/ф Без права на ошибку			13.00	Нашпотребнадзор
14.20	Х/ф Любопытная Варвара - 2	16.50	Привет, Андрей!			14.05	Своя игра
16.05	Х/ф Берегись автомобиля	19.00	Вести в субботу			15.20	Однажды...
17.45	Эксклюзив с Д. Борисовым	20.00	Х/ф На рассвете			16.00	Секрет на миллион. С. Селин
19.20	20.20 Сегодня вечером	23.30	Романтика ромansa			18.00	Центральное телевидение
20.00	Время	00.25	Х/ф Почти смешная история			20.00	Ты не поверишь!
21.40	Х/ф Лёд	02.55	Х/ф Слон и москья			21.05	Звезды сошли
23.45	Х/ф Любовь в большом городе					22.25	Международная пирамида
01.15	Х/ф Куда он денется!					23.20	Квартирник НТВ у Маргулиса.
02.45	Х/ф Нормандия - Неман						Группа "Несчастный случай"
						00.30	Фоменко. Фейк
						01.00	Дачный ответ
						02.05	Т/с Ментовские войны-3
						04.00	Трудно быть боссом

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		RTP РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	05.00	Х/ф На рассвете	12.00	00.00 Час Speak	19.10	03.10 Лебединое озеро
05.10	Ю. Яковлев. Распустились тут без меня!	08.15	Смехопанорама	13.00	02.00 Диаспоры Москвы		
06.00	Х/ф Выстрел	08.40	Местное время. Воскресенье	13.30	02.30 N+2		
07.15	Часовой	09.20	Сто к одному	14.30	15.25 Русский след		
07.45	Здоровье	10.00	Вести	16.20	17.15, 18.10, 19.05 Т/с Мужчина во мне		
08.40	09.15 Непутёвые заметки	10.20	Утренняя почта	20.00	На троих		
09.30	Жизнь других	10.50	Когда все дома	21.00	Дилетант		
10.25	11.15 Видели видео?	11.35	Смеяться разрешается	22.00	Редакция. Спецвыпуск		
12.05	Л. Филатов. Надеюсь, я вам не наскучил...	13.15	03.30 Далекие близкие	23.00	Редакция		
13.05	Х/ф Экипаж	14.40	Выход в люди	03.00	Вы держитесь		
15.50	Т/с Ледниковый период. Дети	15.35	Х/ф По щучьему велению				
18.30	Лучше всех!	19.00	Вести недели				
20.00	Толстой. Воскресенье	21.00	Москва. Кремль. Путин				
21.30	Что? Где? Когда? Летняя серия	21.40	Воскресный вечер				
22.40	Х/ф Счастья! Здоровья!	00.30	Г. Жженов. Русский крест				
00.10	Х/ф Норвег	01.55	Т/с Женщины на грани				
02.00	Х/ф За витриной универмага						
03.35	Модный приговор						

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.

0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

КРАСНАЯ ИКРА
(ф. "Lemberg")

• горбуша • кета • нерка

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

ПОХОРОННОЕ БЮРО

DENK
TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de